Сембе масторонь пролетариятне, пуромода марс!

ЛИСЕНЬДИ V-це КИЗОСЬ

КОМСОМОЛОНЬ ВАЙГЯЛЬ

ВЛКСМ-нь Мордовскяй обкомть и Саранскяень горкомть газетасна

Адрессь: г. Саранск, ул. Ленина 11, телефон № 1—72.

НОЯБРЬТЬ 3-ЦЕ ШИСТОНЗА 1937 КИЗОНЯ 120 (494)

Лисеньди ковти 12-ксть.

ВКП(б)-нь ЦК-ть ЛОЗУНГОНЗА

ВЕЛИКАЙ ОКТЯБРЬСКЯЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКЯЙ РЕВОЛЮЦИЯТЬ XX-це ГОДОВЩИНАНЦТЫ

1. Шумбра улеза СССР-са Великай Октябрьскяй Социалистическяй революциять XX-це годовщинац!

2. Упорнай тюреmань комсь кизотнень пингста СССР-нь рабочайхне и крестьяттне строясть ошень и велень трудящаень социалистическяй общества. Кемокстасаськ мирса васеньце социалистическяй государствать виенц и мощенц!

3. Фашистскяй террор, нищета, работафтомаши—вов трудящайхнень уделсна капитализмань странатнень эса!

Эксплоатациять машфтомац, трудящайхненьди свободнай, зажиточнай эряфсь—вов минь Октябрьскяй революцияньке́нь итогоц!

4. Сире Россиясь ульсь убогай и бесильнай. Советскяй Союзсь комсь кизотнень пингста арась социализмань могучай и обильнай странакс. Шумбра улеза минь Октябрьскяй революцияньке, конац кандсь павaз СССР-нь трудящайхненьди!

5. Советскяй властень комсь кизотнень пингста кемокстась и арась нерушимайкс рабочаень и крестьянонь союзсь. Шумбра улеза рабочайхнень и крестьяттнень союзсна—Советскяй властьть основац!

6. Оцязоронь Россиясь ульсь народонь тюрьмакс. Советскяй странаса касы и кемокстай равноправнай народтнень великай союзсна. Шумбра улеза СССР-нь народтнень братскяй союзсна и великай дружбасна!

7. Рабочай классть диктатурац обеспечиндазе СССР-са социализмань строямать. Кемокстасаськ СССР-нь рабочай классть диктатуранц—минь сембе общественькень лангса рабочай классть государственнай руководстванц!

8. Социалистическяй революциянь комсь кизотнень пингста минь родинаньке арась могучай индустриальнай державакс. Инголи, коммунизмать од победанзонды!

9. СССР-ть Сталинскяй Конституцияц—Великай Октябрьскяй Социалистическяй революциять тюремань и победань итогоц. Шумбра улеза победившай социализмань и подлиннай демократизмань Конституциясь!

10. „Минь революцияньке ащи единственнайкс, конац аф аньцек срафтозень капитализмать окованзон и народти максь свобода, но кенерсь нингя народти максомс материальнай условият зажиточнай эряфоньди. Тянь эса минь революцияньке́нь виец и непобедимостец“ (Сталин).

11. Сембе странань пролетариятне! Колониянь угнетеннай народтне! Вярмня Ленинонь—Сталинонь знамянц, победоноснай социалистическяй революциять знамянц! Шумбра улеза пролетарскяй революциясь сембе мирса!

12. Класс коря братьятненьди, капиталонь узникненьди, кровавай фашистскяй террорьнь жертватненьди, рабочай классть победанц инкса борецненьди—минь пролетарскяй приветоньке!

13. Испанскяй народть тюремац внутренняй и иностраннай фашизмать каршес—сембе передовой и прогрессивнай человечествать общай тевоц. Привет героическяй испанскяй народти, конац тюри эсь независимостенц и свободанц инкса!

14. Братскяй привет великай китайскяй народти, конац тюри эсь независимостенц инкса японскяй захватчикнень каршес!

15. Фашисттне аноклайхть нападения Советскяй Союзть лангс. Долой войнань фашистскяй поджигательхнень! СССР-ть—сембе странань трудящайхнень и угнетеннайхнень отечествасн арелямa!

16. „Минь ащетяма миронкса и арелякшнесаськ миронь тевть. Но минь аф пельхтяма угрозатнень эзда и анoктама отвечамс ударса войнань поджигательхнень ударснон каршес“ (Сталин).

17. Шумбра улеза минь родной, афсяськеви Якстерь армияньке, СССР-нь народтнень мирнай трудснон могучай оплотоц, Великай Октябрьскяй Социалистическяй Революциять завоеваниянзон вернай стражец!

18. Шумбрат улест советскяй летчикне, минь родинаньке́нь гордай соколонза, конат сацть мировой авиационнай рекортт!

19. Привет боецненьди пограничникненьди, социализмань странать зоркай часовоензонды!

20. Промышленностень и транспортонь ударниконь и ударницань многомиллионнай армиять, стахановецненьди и стахановкатненьди, минь странаньке́нь знатнай ломанензонды—большевистскяй привет!

21. Тяжелай индустриянь и машиностроениянь рабочайхть и работницат, инженерхт и техникт! Уголень, нефтянь, металлонь оцю добычать инкса, лучшай машинатнень своевременнай выпусксност инкса, конат ащихть странать народнай хозяйстванц вишкомомаса основакс!

22. Легкай промышленностень рабочайхть и работницат, командирхт и инженерхт! Сяда ламоня ситцада, шелкта, сукнада, трикотажда, обувьда советскяй странань гражданненьди! Тюреда продукциянь качествать цебярьгофтоманц инкса!

23. Привет социалистическяй паксянь стахановецненьди, конат по-большевистски тюрихть оцю урожаенкса! Шумбра улеза колхозонь и колхозниконь зажиточнай и культурнай эряфсь!

24. Тисаськ СССР-ть мирса инь передовой промышленностень и техникань, инь производительнай велень хозяйствань странакс! Саттама продуктань изобилия!

25. СССР-нь народтнень культураснон сяда товолдонь расцветонц инкса, советскяй наукать и техникать од успехонзон и завоеваниянзон инкса!

26. Шумбра улеза СССР-нь равноправнай авась, государствань управлениять эса, странать хозяйственнай и культурнай тевонзон эса активнай участницась!

27. Пионерхт и пионеркат! Советскяй школаса тонафнихть! Овладевайте знаниясa, тонафнеда арамс борецокс Ленинтть тевонц инкса!

28. Шумбра улеза комсомольсь—большевистскяй партиять могучай резервоц и надежнай помощникоц! Шумбра улеза минь родинаньке́нь трудящай молодежец!

29. „Массатнень мархта сотксcь, тя сотксть кемокстамац, массатнень вайгяльснон кулхцондоманцты анокшись, вов мезьса ащи большевистскяй руководствань виийсь и непобедимостец“ (Сталин).

30. Вишкопцаськ революционнай бдительностть! Машфцаськ минь йотксто́нок политическяй беспечностть!

31. Машфцаськ народонь вракнень—троцкистско-бухаринскяй шпиоттнень и вредительхнень, иностраннай фашистскяй разведкань наймиттнень! Смерть родинать изменниконзонды!

32. Разоблачандасаськ педа-пес сембе и всякай двурушникнень! Тисаськ минь партияньке́нь большевизмань неприступнай крепостекс!

33. Рабочайхть и крестьятт! Вишкоптесть избирательнай кампаниять! Выдвигайте марса СССР-нь Верховнай Совету лучшай ломатьт, конат педа-пес преданнайхть Ленинтть—Сталинтть тевонцты!

34. СССР-нь трудящайхт! Кочкасть Верховнай Совету минь родинаньке́нь доблестнай патриотонзон, рабочайхнень и крестьяттнень павазснон инкса, социализмать инкса непоколебимай борецнень!

35. Коммунистт! Сяда кеме сотксть беспартийнай массатнень мархта! Избирательнай кампаниять эса главнайсь—аф явондомс беспартийнай массатнень эзда, а действовандамс марса беспартийнайхнень мархта и марса синь мархтост выдвигать СССР-нь Верховнай Совету кандидатт.

36. Шумбра улеза Большевиконь Всесоюзнай коммунистическяй партиясь—СССР-нь трудящаень передовой отрядсь!

37. Шумбра улеза Коммунистическяй Интернационалсь—войнать, фашизмать и капитализмать каршес тюремань руководительсь и организаторсь! Шумбра улеза мировой коммунизмась!

38. Шумбра улеза Марксонь—Энгельсонь—Ленинонь великай, непобедимай знамясь! Шумбра улеза ленинизмась!

Всесоюзнай Коммунистическяй (большевиконь) Партиять Центральнай Комитетоц.

Спасиба кельгома вожденькендиди и учителенькенди СТАЛИН ялгати

Великай Сталинскяй Конституциясь советскяй одломатьтненьди и сембе трудящайхненьди максь величайшай права трудямс, ваймамс, тонафнемс; максь права кочкамс и улемс кочкафокс минь высшай органозонк-Верховнай Совету.

Мон ульнь беспризорникокс. Советскяй властьсь теень максь счастливай и радостнай эряф, тонафтомань и воспитандамань кроmа тюремс од общественнай строямать инкса, тяфтама общественнай инкса, коса аш эксплоататорхт и эксплоатируемайхть.

Тяниень пингть капиталистическяй странань молодежть фашисттне мучендасазь тюрьмаса синь аш кодамовок правасна, фашистскяй варвархне потьнесазь синь вярьснон, юмафнесазь синь од пингонь эряфснон.

Аф тяфта эрятама минь Советскяй од ломатьтне. Тейнек келиста панчфт сембе китне радостнай эряфти.

Мон тяддень кизоть аделаса рабфакть. Кельгома учителенькe Сталин ялгась максcь тейнек права и мон тяни могу кочкамс и улемс кочкафокс минь Верховнай органонькенди.

Сянкса мон васеньцесь карман голосовандама Верховнай Совету депутатокс Сталин ялгать кандидатуранц инкса.

Спасиба Советскяй правительстваньке́нди, коммунистическяй партияти и кельгома аляньке́нди, вожденьке́нди Сталин ялгати счастливай и радостнай эряфть инкса.

Дунаев.

Саранск ош.

СССР-нь трудящайхт! Кочкасть Верховнай Совету минь родинанькень доблестнай патриотонзон, рабочайхнень и крестьяттнень павазснон инкса, социализмать инкса непоколебимай борецнень!

(Великай Октябрьскяй Социалистическяй революциять XX-це годовщинанцты ВКП(б)-нь ЦК-ть лозунгонзон эзда)

ВЫБОРХНЕНЬДИ АНОКЛАМАСЬ

Самодуровка велеса Дзержинскяй ялгать лемса колхозонь колхозникне вишкста аноклайхть СССР-нь од избирательнай законтть коряс Верховнай Совету выборхнень йотафтомаснонды.

Велеса организовандафт кружокт, коса регулярна мольфтеви выборхнень колга Положениять и Сталинскяй Конституциять тонафнемац.

Колхозникне корхтайхть: **„Тейнек, колхозникненьди, эряви цебярьста содамс избирательнай законтть, штоба аф нолдамс фкявок вражескяй элемент Верховнай Совету депутатокс“.**

М. Аношкин.

Ковылкинань р-н.

* * *

Октябрьть 10 шистонза риковскяй комсомольскяй организациясь йотафтсь марстонь пуромкс, коса комсомолецне тонафнезь од избирательнай законтть. Беседать комсомолецнень йоткса йотафтозе Аввакумов ялгась. Комсомолецне сявсть обязательстват сянь инкса, штоба пачфтемс од ломатьтнень сознаниязост од избирательнай законтть и марса кочкамс минь органонькеньди достойнай партийнай и аф партийнай большевикнень.

Ф. Кечкин.

Рыбкинань р-н.

* * *

Саранск ошса келиста развернутай Верховнай Совету выборхненьди анокламась.

Учебнай заведениятне кочксесазь инь цебярь студеттнень-комсомолецнень массать йоткс избирательнай законтть тонафнемя.

Пединститутсь городской населениять и избирательнай законтть азонткщнеманцты выделил 37 студетт-комсомолецт, 31 комсомолец работайхть пропагандистокс институтса. Рабфакть, Комвузть, педучилищать и лия учебнай заведениятнень эзда выделенай 121 пропагандист.

Пропагандисттнень мархта горсоветсь йотафтсь пропсеминар, коса лама пропагандист эсь выступлениясост подчеркнули, штоя почетнай тевть достойнайста йотафцаськ и од избирательнай законтть пачфцаськ кажнай избирательть сознаниязонза, штоба кажнай гражданинць голосовандаль аньцек эсь родинанькеньди преданнай ломатьтнень инкса.

Начваяк.



Саранск ошень одломатьтнень митингса

Трудящайхне фкя мяльса приветствует Верховнай Совету СТАЛИН ялгать кандидатуранц.

Фошось ВЕРЕТЕННИКОВТЬ.

СССР-нь Конституциять творецонцты, минь вожденькеньди Сталин ялгати приветствия

Минь, Мордовскяй Автономнай Советскяй Социалистическяй Республиканкь Ленинскяй Комсомолонь V-це конференциять делегатонза, гордость и оцю радость мархта присоединяемся Моску ошень — мировой пролетариатонь Якстерь столицань рабочайхнень и служащайхнень вайгяльсноцды — Союзонь Совету депутатокс минь кельгови и дорогой аляньконь, од ломатьтнень другсноц, мировой пролетариатть величайшай гениенц Сталин ялгать выдвижениянцты.

Сталин ялгась — тя минь знамяньке, минь гордостеньке, минь увереннестеньке, минь эряфоньке.

И Моску ошса Сталинскяй избирательнай округонь трудящайхнень вайгяльсна — минь цветущай и пяк цебярь социалистическяй родинаньконь лама миллионнай сембе трудяй народонц вайгялец.

Великай Сталин ялгать руководстванц вельде минь страннанькень трудящаенза строясть социализма, тийсть радостнай и счастливай эряф.

Сталин ялгать руководстванц вельде тапаськ контрреволюционнай троцкизмать, бухаринско-зиновьевскяй отребьять — немецко-японскяй шпиоттнень агентурасноц.

Сталин ялгать руководстванц вельде минь педа-пес тапасайнек народонь илядыкс вракнень — троцкисттнень, бухаринецнень, буржуазнай националисттнень и лия контрреволюционнай сволочнень.

Нингя сядонга пяк кемоста пуроптсайнек эсь рядоньконь ленинонь — Сталинонь партиянц перьф. Сембе виеньконь мобилизовандасайнек сянкса, штоба цебярьста тонафнемс Сталинскяй од избирательнай законтть цветущай мордовиянь од ломатьтненьди.

Советскяй странать Верховнай органонц кочкаманцты сатама единай и дружнай семьяса.

Народонь вракнень вяры лапаснон аф нолдасайнек венептемс избирательнай урнатненьди.

Верховнай Совету кочкасайнек Социалистическяй мордовиянь знатнай ломатьтнень, конат педа-пес преданнайхть социалистическяй родинаньконьди, анокт максомс сембе эряфснон социализмать инкса.

Шумбра улеза Ленинско-Сталинскяй ВКП(б)-нь ЦК-сь!

Шумбра улеза Конституциянь творецсь, мировой пролетариатонь вождсь Сталин ялгась!

Шумбра улеза од избирательнай законць!

Саранск ошень пенькоджутовай комбинатонь рабочайхне и служащайхне Верховнай Совету депутатоньди кандидатокс выдвинули СТАЛИН, ВОРОШИЛОВ, ЕЖОВ и КАЛИНИН ялгатнень

Октябрьть 29-це шистонза Саранск ошень пенькоджутовай комбинатса рабочайхнень и служащайхнень мархта ульсь йотафтф Союзонь Верховнай Совету депутатоньди кандидатокс кочкамать колга пуромкс, конань эса ульсть 520 ломатьт.

Пуромксть панжеманц васьфтезь бурнай аплодисментса. Пуромксса васеньце валть сявозе стахановкась **Малахова** ялгась, кона эсь выступлениясонза азозе, што сон Верховнай Совету депутатоньди кандидатокс выдвигает минь великай вожденькень и учителенькень **Сталин** ялгать, кона макссь тейнек панчфокс-панжи эряф (бурнай аплодисментт **Сталин** ялгать честьсь „ура“).

Омбоце валть сявозе Я. В. Селеманкин инженерсь, кона Верховнай Совету депутатоньди кандидатокс выдвигает минь великай и кельгови вожденькень и учителенькень **Иосиф Виссарионович Сталин** ялгать (бурнай аплодисментт).

Колмоце валть сявозе Таймузина ялгась, кона эсь выступлениясонза Верховнай Совету депутатоньди кандидатокс выдвигает **Михаил Иванович Калинин** ялгать (бурнай аплодисментт) Калининтть честьсь „ура“.

Курмашов ялгась эсь выступлениясонза Верховнай Совету депутатоньди кандидатокс выдвигает железнай наркомть **Николай Иванович Ежов** ялгать (бурнай аплодисментт).

Тяда меле рабочаень и служащаень пуромкссь лифтьсь путфкс, коса сьормадыхть: **Верховнай Совету депутатоньди кандидатокс минь единодушна выдвигаем минь великай вожденькень и учителенькень ИОСИФ ВИССАРИОНОВИЧ СТАЛИН ялгать, кона макссь тейнек панчфокс-панжи эряф и сонь соратниконзон КЛИМЕНТИЙ ЕФРЕМОВИЧ ВОРОШИЛОВТЬ, НИКОЛАЙ ИВАНОВИЧ ЕЖОВТЬ, и МИХАИЛ ИВАНОВИЧ КАЛИНИН** ялгатнень и эняльдихть теест, штоба максольхть согласия баллотироваться Саранскяй избирательнай округть эзда.

Шумбра улеза минь большевистскяй партиянькe!

Шумбра улеза минь кельговикс СТАЛИНОНЬКЕ!

(бурнай аплодисментт) Сталин ялгать честьсь „ура“.

Анокста васьфтьсайнек Верховнай Совету выборхнень

Сире Дракань велень советсь цебярьста аноклай Сталинскяй Конституциять и од избирательнай законтть коряс Верховнай Совету выборхнень йотафтомаснонды.

Избирательнай законць васенда ульсь тонафнеф вельсоветонь пленумса, велень активть йоткса, конат кармасть тонафнемонза вельэряйхнень йоткса. Избирательнай спискатне аноклафт алфавитс коря. Пуроптф кафта избирательнай участкат. Помещениятне избирательнай участкава анокт.

Тяни организовандаф омбоцеда сяда глубокайста од избирательнай законтть тонафнемац. Штоба фкявок ломаненьди афоль иляд аф шарьхкодевикс кизефкс, выборхнень колга; велеса мольфтеви оцю работа сьормас аф содайхнень йоткса. Тянкса велесь явоштф участкава, коза кемокстафт специальнай руководительт.

Сьормас аф содай ломатьтнень йоткса кепотьф оцю интерес, штоба курок онза машфтомс сьормас аф содамать и примамс активнай участия СССР-нь Верховнай Совету выборхнень эса. **Пролетарский.**

Ковылкинань р-н.

Тонафнесазь Верховнай Совету выборхнень колга Положениять

Ширингушень р-н. Горенка велеса Верховнай Совету выборхнень колга Положениять тонафнеманц инкса организовандафт 4 кружокт. Пропагандисттне регулярнайста йотафнихть колхозса, колхозникнень йоткса занятият.

Колхозникне пара мяльса и оцю радостьса тонафнесазь Верховнай Совету выборхнень колга Положениять и Сталинскяй Конституциять.

С. Т.

Сире Россиясь ульсь убогай и бессильнай. Советскяй Союзсь комсь кизотнень пингста арась социализмань могучай и обильнай странакс. Шумбра улеза минь Октябрьскяй революцияньке, конац кандсь паваз СССР-нь трудящайхненьди!

(Великай Октябрьскяй Социалистическяй революциять XX-це годовщинанцты ВКП(б)-нь ЦК-ть лозунгонзон эзда)

ВЕЛИКАЙ ПРАЗДНИКТИ АНОКЛАМАСЬ

Ноябрьть 7-це шистонза топоди 20 киза, кода СССР-са рабочай класс трудовой крестьянствать мархта Великай коммунистическяй партиять и минь кельгома учителеньконь Ленин и Сталин ялгатнень руководствасНон вельде йордазь наксада царскяй самодержавиять.

20 киза топоди, кода рабочай классь и крестьянствась валхтозь эсь лангстост рамановскяй варварствать. 20 киза ни Советскяй Союзсь, ащи кода маяк капиталистическяй окружениясa и строяй коммунистическяй обществa. Тя историческяй периодть пингста Советскяй Союзсь арась могучай и обильнай странакс.

Коряньнек полафтовсь велеса крестьянствать эряфоц. Крестьянствась тяни аф ся, конац ульсь распутинскяй сире царскяй Россиять пингста. Раздробленай, нищенскяй велесь, превращенай могущественнай Социалистическяй хозяйствакс. Коряньнек велеса машць нищетась. Машць помещиконь и кулацкяй кабалась. Машць вачашись, машць урядническяй розгатне.

Советскяй народсь, ноябрьть 7-це шистонза максы партияти и правительствати рапорт, достигнутай гигантскяй успехонзон колга.

* * *

„17 лет Октября" колхозса, колхозникне, стахановецне **Беспалова А., Маркина Е., Польдяйкина, Еремкина, Чевтайкин** ялгатне Октябрьскяй революциять XX-це годовщинанцты сявф обязательствасНон пяшкодезь вельф. Нят ялгатне Октябрьскяй Социалистическяй революциять XX годовщинанцты намеченнайхть колхозонь правлениять мархта каземс питни вещаса.

И. Исов.

Шайгоъань р-н.

* * *

Кадошкинань районца „1-е мая" колхозса Октябрьскяй революциять XX-це годовщинанцты звеньевод Хохрячкин И. ялгась эсь званнанц тиезе стахановскяй звенакс. Сонь звенасонза П. Серебряковсь шинь норманц пяшкотькшнесы 3—4 крда. Д. Квашнинць тись 520 трудошит. Нят ялгатненьди Октябрьскяй революциять XX-це годовщинанцты колхозонь правлениясь кемекстазе инь лучшай премиять.

В. М.

* * *

— Революцияда инголе шинеквенек работакшнень Кавторин помещикти—корхтай Илья Антонович Кукин ялгась,—а кшизе кизодакизос топодемс ашезь сатне. Тяда башка, эсь трудозень инкса мон получакшнень аф кржа пощечинат.

Тяни эряфсь панчфокс-панжи. Аф ваномок сянь лангс, што мон сирян, а эсь прязень маряса од ломанькс.

Цьоразе овладел социалистическяй техникать, работай трактористокс. Тяддень кизоть заработал 124 пудта лама кши и 1750 цалковайда лама ярмак.

Октябрьскяй революциясь валхтозень минь лангстонок помещиконь и кулацкяй рабствать.

Спасиба Сталин ялгати счастливай эряфть инкса. И. Д.

Шайгоъань район,
Теризморга веле.

* * *

Захаркин Матвей Ив. сядаынголе эрясь ашу эряфса. Сон работакшнесь баярхненьди и кулакненьди. Кудстонза Захаркинтть ашезь аерткшне невежествась, некультурностьсь и вачашись. Вага кода сон азонцы эсь эряфонц:

— Мон, царскяй Россиять пингста работакшнень корка кши лангс кулакненьди и баярхненьди. Работазень инкса получакшнень 15—20 трешник ковти. А куца урьвязе и идьне яксесть анцекшнемя. Кудозе ульсь калада, ашель кодамовок жуватазе. Мода ашуфненьди максесть аньцек усадьбаньди. Койкона беднякть ульсь убогай пильгса алашаняц и ленгянь подвай мархта соканяц, работась станяжа алашанек баярти. Тейнек, беднякненьди, ашесть максcе кодамовок правaт.

Аньцек Октябрьскяй революциясь тя мрачнай эряфть валхтозе рабочай класcть и беднейшай крестьянствать лангста.

Тяни Матвей Захаркинтть ули траксоц, 15 учанза, улихть тувонза и лия кудонь жуватанза. Кудоц од, чистай. Вальмасонза занавест.

Соньць Захаркинць, аф ваномок сянь лангс, што теенза 60 киза колхозса—стахановец.

— Тяни мон вольнай гражданинан—корхтай Захаркинць.—Эрян павазу зажиточнай колхознай эряфса.

З. А. И.

Чамзинскяй р-н.
Сталин ялгать лемса колхозсь.

* * *

Сайгуш велеть 20 кизоти неизмерима кассь культурнай и экономическяй мощец. Характерна ся, што проклятай царскяй Россиять пингста тя велеса грамотнай ломаньда ульсь пяк кржа. А тяни тя велеса йофсикс кржа афграмотнайда.

Революцияда инголе церкавсь ульсь кода очаг, конанц вельде попне одурманивали народть, васькафнесь трудяйхнень, потьнесь синь лядыкс вярснон. Тяни церкавть вастс строяф замечательнай колхознай клуб, коса вооружают колхознай крестьянствать марксистско-ленинскяй учениясa. Тяни колхознай крестьянствась действительна содасы, што сонь отечестввац кельгома советскяй социалистическяй родинась.

С.

Чамзинскяй р-н.



Великай Октябрьскяй Социалистическяй революциять 20 кизонь топодеманцты.

СНИМКАСА: Плакатсь (работась художникть П. Горелоготь), конань нолдазе „Искусство" Украинскяй издательствась. Репродукциясь Б. Козюкть (Союзфото).

Васьфтьсаськ Великай Социалистическяй Октябрьскяй революциять XX-це годовщинанц отличнай и цебярь отметкаса

Саранск. Фельдшерско-акушерскяй школаса Великай Социалистическяй Октябрьскяй революциять XX-це годовщинанц васьфтеманцты сембе студеттне включились социалистическяй соревнованиияс. Шаронова и Артемьев ялгатне сявсть обязательстват тонафнемс аньцек отличнайста.

Школаса лац работайхть комсомольскяй просвещениянь кружокне, коса тонафнесы Верховнай Совету выборхнень колга Положениять и Сталинскяй Конституциять.

Баканов.

* * *

Мон тонафнян аньцек отличнайста и цебярьста.

Великай Октябрьскяй Социалистическяй революциять XX-це годовщинанцты сявонь обязательства тонафнемс аньцек отличнайста.

6-це классонь учениксь И. РУЗМАНОВ.

Зубово-Полянань р-н.

* * *

Теризморгань НСШ-са Октябрьскяй революциять XX-це годовщинанц васьфтеманцты организовандаф драматическяй, хоровой и музыкальнай кружокт.

Учениктнень йоткса кемекстаф соц. договорхт. Групатне сявсть обязательстват, машфтомс кальдяв отметкатнень.

Бикеев.

Шайгоъань р-н.

* * *

Ежовкань афполнай средняй школаса сембе ученикне включились предоктябрьскяй соцсоревнованияти. Ученикне сявсть обязательстват тонафнемс аньцек отличнайста и цебярьста.

Акейкин. Любимкин.

Кавылкинань р-н.

* * *

Саранск. Педучилищань студеттне и школьнай работникне Октябрьскяй революциять XX-це годовщинанцты включились предоктябрьскяй соцсоревнованияти.

Осоавиахимонь организациясь Октябрьскяй революцияти подарканьди ноябрьть 1-це шистонза организовандась военизированнай поход Саранск—Инсар.

П.

Военизированнай команда

Ноябрь ковть васеньце шистонза ВЛКСМ-нь Саранскяень горкомсь, горсоветсь и Осоавиахимонь организациясь организовандасть военизированнай команда 30-нь ломаньцта.

Тя командати выделенайхть самай наилучшай комсомолецт педучилищань комсомольскяй организациста. Военизированнай командась полнай снаряжениясa, ноябрьть васеньце шистонза 8 частса шовдава тусь маршрутс коря Саранск—Инсар. Тя командась сявсь эсь лангозонза оцю задачат, штоба вятемс массовай раз'яснительнай работа населениять йоткса од избирательнай законтть азондоманц инкса. Командать мархта командиркс кучф орденоносецсь **Атемаскин** ялгась и сяда башка выделенайхть самай активнай комсомолецт студетт: **Кудрявцев, Каляшин** и **Князев** ялгатне, конат учебно-производственнай планонон пяшкотькшнезь на отлично и няфнихть образцовай показательхт общественнай работать эса.

Командать сембе участниконза сявсть мархтост лама ценнай материалхт; **Сталин** ялгать докладонц, конань сон тиезе СССР-нь чрезвычайнай VIII-це съездса, СССР-нь Конституциять, комсомолонь уставть и лия материалхт.

Командать участниконза особо кармайхть шарфтома мяль од избирательнай законтть раз'ясненияцты и Великай Октябрьскяй Социалистическяй революциять XX-це годовщинанцты анокламати. Сембе районнай комсомольскяй и осоавиахимскяй организациятненьди эряви сявомс тянь эзда пример и вишкоптемс агитационнай работать избирательнай участкатнень эса.

П.

ВЛКСМ-нь обкомть пленумонц эзда

Октябрьть 27-це шистонза состоялся ВЛКСМ-нь обкомть васеньце пленумоц. Пленумсь решадондась организационнай вопрост (закрытай тайнай) голосованиияса пленумсь кочказе сисемь ломаньцта бюронь члетт. ВЛКСМ-нь обкомонь бюронь членкс кочкафт Забродин, Кузнецов, Глебов, Адушкин, Наумов, Кочнев, и Горячев ялгатне. Пленумсь кочказе закрытай (тайнай) голосованиияса васеньце секретарькс Забродин ялгать, а омбоцекс секретарькс открытай голосованиияса кочказь Кузнецов ялгать. Пленумсь утвердил ВЛКСМ-нь обкомонь отделхнень заведующайхть.

Вишкопцаськ революционнай бдительностть! Машфцаськ минь йоткстонок политическяй беспечностть!

(Великай Октябрьскяй Социалистическяй революциять XX-це годовщинанцты ВКП(б)-нь ЦК-ть лозунгонзон эзда).

Подшефнай колхозса

Шинясь ульсь валгома вастсонза, часттнень стрелкасна йотась кафксоце частти.

Коммунальнай хозяйствать наркоматонц зданиянц инголи кармасть пуромкшнемя ломатьт, конат одетайхть ульсть рабочай обмундированияса. Кажнайсь содазе, што аф лама минутада меле сон должен улемс Грибоедовскяй велень советонь „12 лет Октября" подшефнай колхозса.

Колхозникне васьфтезь шефнень пяк оцю мяльса. Аф ламода меле сембе ульсть явфт бригадава и кажнай ломаньць цебярьста содазя, кодама работаса сон кармай работама ванды.

Ульцяса молодежсь, аф содамок сизема, весяласта йотафнезе эсь ваймама пингонц. Веселай, якстерь щека мархта колхозница—стирьнятне радостнай улыбка мархта кштийхть, морайхть колхознай сиде морнят. Фкя-кафта минутастакигя можна няемс, што эрямась колхозса пяк весяла, радостнай и счастливай.

Наркомхозста парторгсь Нужаев ялгась путозе колхознай правлениять инголи стол лангс патефонтть и ушедсь морама. Курокста сей пуромсть сире колхозникне, колхозницатне и колхозникнень йомбла идьсна. Сембе синь пяк оцю мяльса кулхцонцазь патефонтть мораманц.

Пингсь ульсь пялеве, но киньдингя ашель охота тумс куду, хотя кажнайсь содазе, што ванды ранакиге эряви стямс работама.

Аф ламода меле парторгсь тийсь информация работать колга, и 5 минутада меле сембе тусть удома.

Ушедсь валдашкадома. Васендакигя стясь эсь вастстонза бригадирсь. Аф ламода меле сон нарушандазе удомать: стяфтозе сембе бригадать работама.

Шефне целай ши ударнайста работасть колхозникнень мархта. Сембе работась пяк оцю радостьса. Кода жа аф радовамс, вдь минь кельгома вожденьконь и учителенконь Сталин ялгать заданиянц—„получамс 7—8 миллиардт пудт сьора"—пяшкотьф.

Колхознай трудсь макссь пяк цебярь результатт. „12 лет Октября" колхозонь колхозникне получайхть тядде эрь трудошити аф 8 килограммада кржа сьора.

Аф стак Иван атя корхтай, што мон йоран эрямс нингя 57 киза. Сон революцияда ингольдень эряфонц аф лувонцы, сяс сон и корхтай: „Мон эрянь аньцек 20 киза и лувонца эсь прязень одкс".

— Тяни мон работан колхозса и содаса, што работан эстиень и марстонь эряфть пользаскорхтай Иван атя.—А вдь революцияда инголя мон работакшнень мироед кулакненьди, попненьди а получакшнень эсь трудозень, инкса трьошникт. Тяни минь содасаськ, што минь инксонок пяк заботендай Советскяй правительствась, коммунистическяй партиясь и отечески заботендай кельгома учителеньке и вожденьке Иосиф Виссарионович Сталин ялгась.

Щеглов.



Республиканскяй Испанияса. СНИМКАСА: крестьяттне морафнесазь фронтста сообщениятнень. (Союзфото).

Касы трудонь производительностьсь

Саранск ошень швейно-трикотажнай „Восход" артельса рабочайхнень йоткса келиста развернутай предоктябрьскяй социалистическяй соревнованиясь. Сембе рабочайхне заключили эсь йоткссост соцсоревнованиянь договорхт и тюрихть синь пяшкодемаснон инкса.

Трикотажницась Бабина Александрась пяшкотькшнесы норманц 204 процентс, Миронов А. М.—162 процентс. Тяфта жа вельф пяшкотькшнесазь нормаснон Постновсь, Стрижовась и лиятне.

Артельти сембоц продукцияда сентябрь ковть эряволь нолдамс 54 тьожятьт 167 цалковаень питне. Рабочайхне жа честнай и добросовестнай трудса макссть продукцияда 67 тьожянь 336 цалковаень питне.

Тяниень пингть рабочайхнень йоткса лац мольфтеви Верховнай Совету выборхненьди анокламась Организовандаф кружок, коза пропагандистокс прикрепленай МКСХШ-нь студент. Занятиятне йотафневихть аккуратнайста и пяк увлекательнайста.

„Восход" артельса лувондови и путневи должнай высотас сьормас аф содамать и сьормас кржа содамать машфтомац. Артельсь сявсь специальнай платнай работница, конац йотафни сьормас аф содайхнень и сьормас кржа содайхнень йоткса занятият. Начваяк.

Калафнесы дисциплинать

Теризморга велень афполнай средняй школаса комсомолецсь С. Е. Кадеровсь пяк нарушандакшнесы дисциплинать. Аф ваномок сянь лангс, што сон тонафни 7-це класса, комсомолец, а тиеньди аф комсомолецокс.

Школаса ученоконь пуромксса учительхне и ученикне предупредили Кадеровть, но Кадеровсь пуромкста меле кармась нингя сяда пяк нарушандакшнема дисциплинать. Ученик.

Шайгоовань район.

Кирьдяшкинць и сонь действиянза

М. Пашадонь средняй школаса директоркс работай политически аф надежнай ломань—Кирьдяшкинць, конац эсь действиянзон мархта школать вятьсы каладомати.

Кирьдяшкинць школать калафтомац ушедозе школьнай имуществать разбазаривандамастонза. Сон мись 3 тракст, конат принадлежали школати, мись лама школьнай модамарь, кочкесь учениконь кядьста учебниконьди 7-нь цалковай ярмак и ульсь нолдаф 8 тьожянь питне учебник государствать ширьде и сембе сякокс учениконь кадозень учебникфтома.

Тяда башка, лия велень учениконь школась должен обеспечендакшнемс квартираса, а Кирьдяшкинць квартирнай ярмакт аф паньни. Тяфта ашезь панда 40 цалковай Цибизова Матренати, конанц пяле эрясть 3 учеоникт.

Нингя эряви азомс, што Кирьдяшкинтть пяк грубай отношениянь учениконьди.

Ня сембе безобразиятнень сюнеда школав лоткасть якамда лия велень ученикне и кепедсь отсевсь Пашад велень учениконь йотксонга.

Кепетьксоньди: йотай кизоть 7 класса тонафнесь 26 ученик, а тядде 8 класса аньцек 18 ученик.

Аф ваномок неоднократнай сигналхнень ширес Пурдошанскяй РОНО-сь кодамовок мерат изь прима Кирьдяшкинтть безобразиянзон машфтомаснонды.

Ч. Я. М.

Культмассовай работась школаса юкстаф

Тяддень тонафнема кизоть Кулдым велень афполнай средняй школань сембе тонафнихнень ульсь оцю мяльсна сяньди, штоба аф нолдамс ся афсатыкснень, конат ульсть школаса ингольдень кизоть.

Дирекциясь организовандась музыкальнай, драматическяй, физкультурнай и лия кружокт. Но аф лама пинкта меле дирекциясь кружокнень работаснон юкстазе. Тяни школаса аф работай фкявок кружок.

Мяярда жа ляди директортть мяльс тя важнейшай участкась.

П.

Вертелимонь р-н.

Пионерхнень йоткса аш работа

Кулдымонь афполнай средняй школаса ули организовандаф пионерскяй комната, конанц эса пионерхне йотафнесазь эсь пионерскяй работаснон.

Но сембе тевсь сянь эса, што школаса учениконь йоткса пяк и пяк кальдяв дисциплинась.

Эрь шиня переменатнень пингста аф дисциплинированнай ученикне сувсихть пионерскяй комнатати и аф кадонцазь пинерхнень работама. Тя безобразиять содасы школань директорсь, но кодамовок мерат аф примоси.

Надиятама, што примай мерат ВЛКСМ-нь райкомсь и РОНО-сь.

Т. В.

Вертелимонь р-н

МЕС АШ МИНЬ КОЛХОЗСОНОК КЛУБ?

Аф лама илядсь Великай Октябрьскяй Социалистическяй революциять XX-це годовщинанцты. Тя величайшай праздникть эса сембе народсь учи пара мяльса. Сембе предприятиятнень, учреждениятнень, колхоснень, совхоснень эса вишкста аноклайхть Великай праздникть цебярьста васьфтеманцты.

Сембе колхоснень эзга первичнай комсомольскяй организациятне и афсоюзнай од ломатьтне вишкопнесазь клубонь школатнень, производстватнень и клупнень эса. Аноклайхть постановкат, лозунгт, плакатт и стак тов.

Аф тяфта ащи тевсь Колапа велеса Сталин ялгать лемса колхозса. Тяса тя пингс аш колхознай клуб. Колхозонь правлениянь члеттне од ломатьтненьди корхнесь, што тяддень кизоть ули планоньке строямс колхознай клуб. Од ломатьтне арсекшнесть, штоба Великай Октябрьскяй Социалистическяй революциять XX-це годовщинанц васьфтемс цебярьста аноклафста, но тевсь лиссь иляс, колхознай клубсь тя пингс апак строяк. Тянь сюнеда од ломатьтнень йоткса культ-массовай работа йофсикс аф йотафневи.

Д.

Атюревань р-н.

Васинць сязеньцы газетатненьди подпискать

Радостнай, культурнай и зажиточнай эряфсь минь странасонок. Касы эрь шида-шис од ломатьтнень культурнай уровеньцна. Синь касы запроссна газетати и литературати. Синь содасазь, што аф морафнемс газетат, ся значит иляд омс фталу эряфть эзда.

Но кой-кона велетнень эса газетатьне од ломатьненьди времастост аф пачкотькшнихть. Тя лисеньди сянь сюнеда, што кой-кона почтовай отделениянь заведующайхне сознательна али аф сознательна кирьнесазь газетатнень ди подпискать.

Тяфта Торбеевань районца „Красноармеец „совхозть почтовай отделениянц заведующаец Васинць лама пинге мариновал и ашезь йора примамс М. Ювнянь од ломатьтнень кядьста „Комсомолонь вайгяль" и лия газетатненьди подпискать, конань сюнеда тя велень од ломатьтне октябрь ковть илядсть газетафтома.

Торбеевань районнай связень отделти эряви варжакстомс и проверямс, кодама причинаса Васинць сязеньцы газетатненьди подпискать.

Челмакин.

Ответ. редакторсь П. ЕЖОВ.

Упол. Главлита № Д—120. Тираж 3267. Заказ № 3776.
г. Саранск, тип. „Красный Октябрь".